

本報宣言

本報加國之機關。前為同胞除專制之束縛。今為國民謀共和之幸福。此後對於個人社會政府各大小團體。凡其言行。確有擁護共和者。則贊助之。確有近于專制者。則討之。至于僑胞方面。首重培植新道。德。若無新道德之根本。雖日日言改良舊道德。亦無濟于事。故本報同人等勉力兼為之。守言論界之強權也。

中華民國七年五月初九日

大漢報

TAI HON KONG BO LTD.

THE CHINESE TIMES

PUBLISHED DAILY EXCEPT SUNDAY, AT

443-445 CARRALL STREET

VANCOUVER, B. C.

ENTERED AT THE POST OFFICE AT VANCOUVER, B. C., AS SECOND CLASS MATTER

Phone Seymour 7092

(THURSDAY, MAY 9, 1918.)

P. O. Box 260

VOLUME 7 No. 52

(號五第卷八第紙聞新)

\$ 7.00 PER YEAR

本報信箱二百六十六號(禮拜四)九二〇七磨詩線

夏歷歲次戊午四月初一日

本報價目

本報除禮拜日停派外皆按日呈派本埠每月收報費五毫郵寄七毫五英屬各埠美國檀香山小呂宋墨西哥等處每年美金七元正半年四元三月二元一月七毫五中國及外國今減為同價以期傳播共和主義無論取閱暫久均仰先惠如因小費未便或托各店代為認購必陸續付上如蒙賜閱請將西字住址惠來

本報印件

本報歷年承印中西文件。妥當速成。取價克己。加以帶張整潔。校對精慎。久為光顧者所公認。邇來大加改良。凡中西活版字粒花邊以及新式物料印刷人工等。皆從事情益求精。務為特色之表見也。

洪門致公總堂代表團啟事

啟者洪門機關遍佈外洋星羅棋布向以關山遙隔魚雁難傳。啓令聲息不通。特將花亭結義骨肉情深之旨。大相逕庭。此其一之效。所以難收也。四月一號為洪門懇親大會之期。本代表等奉命來議。以聯絡一致。展覽會務。為當務之急。而聯絡之法。端在音問互通。查總堂原有之部。記各處公堂通函住址。雖多。而近日新立或在遠境。未及週知。通函者亦復不少。是以議決無論何國何埠。新舊遠近。洪門致公堂各機關。或用商店。為通信處者。仰于本年七月以前。速將貴處英文住址。函報美洲金山致公總堂。以便彙成冊。分寄各埠公堂。及會所存據。俾此後音信常通。聯絡自易。共策進行。本代表有厚望焉。

CHEE KUNG TONG 36 Spofford Alley San Francisco, Calif., U. S. A.

民國七年 四月十日 駐華洲金山致公總堂代表團謹啟



顧公使之留學生弊病談

(一) 驕矜氣 夫留學生學力稍優。專門知識稍深。為舊學者所承認。惟因此而言行驕矜。則非舊學者所歡迎矣。
(二) 輕棄小事 法國路易十六時代。當著名內務大臣都閣脫。初任列摩肩司縣知縣時。嘗有改就位置較高級。較優之機會。惟彼皆不就。而願留居舊任。其地民生憔悴。小民糟糠為食。百結鶉衣。居室泥壁茅簷。壁無窗而地無板。窘苦殊甚。都閣脫留任十有三年。勤求治理。竟使列摩肩司如沙漠中之草地。都閣脫以後得成最著名之內務官。因此在此地任知縣時。得為政之經驗也。吾國留學生之思想。則異於是。彼等以小事為不屑就。因彼之才學。非要職重任。不足以發展也。昔在北京時。吾親見一美國留學生。於歸國數日後。不願就政府某部之某記科員。而思立刻即任書記科長。彼不知小者乃大者之階級。人之專思就要職者。或至終身。無所成就。觀乎都閣脫。可以鑒矣。
(三) 不耐煩瑣 留學生於初任事時。有願就小事者。惟於就事之後。不用全力辦事。彼以為瑣屑之事。可優可劣。無關緊要。故不必盡其心力為之。彼又以為胸懷大志。遇有機緣。即可辦到。且思機緣至時。彼之才力隨之俱至。故目前之小事。可勿注意。不知徒懷大志者。易以不耐煩瑣失敗。而况緊要計畫。重大事業。從未有不注意瑣屑。而能成功者。而世界著名之大人。物。於小事愈注意。大學教授約翰頓。於其所著拿破崙傳中言曰。拿破崙之出類拔萃。並不徒以其眼光之廣大。而以其眼光之廣。而又注意瑣屑處也。韓非子曰。千丈之堤。以蟻蟻之穴潰。百尺之室。以突隙之煙焚。蓋喻細微不慎。而致大禍也。凡不耐煩瑣。不慎細微者。宜讀勃拉克氏所著(工作之模範)一書。勃氏戒人曰。作事宜養成慎小以及大。謹細以及著之習性。此即格言所謂謹細行者。而後能謹大事之明解也。夫留學生初出校門。

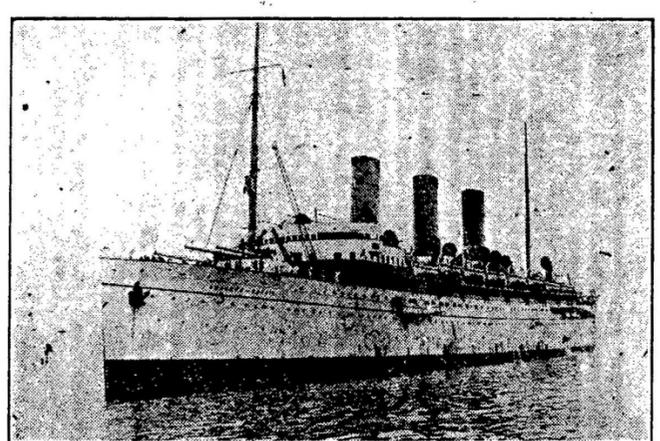
三民大旅館

SHERMAN HOTEL 176 Pender St. E. VANCOUVER, B. C.

本館設在片打街東附近李隴西堂樓對面。樓分四層。不惜重資。特加裝修。上三層為高。客置房。位有百餘間。分上中下三等。無論長短期租賃。極極相宜。各房異常光潔。所有牀鋪物件。均從新購置。冷熱水喉。洗身房。煖氣。喉。配備樓下正門。為登樓上之梯。右為西餐館。其中之設置。如祖國之酒酒店。西人之大嚼。參路。然專歡迎僑胞。來往。如有函預約者。必飭工伴。依約赴碼頭。或停車場。迎送。至於所設之西餐館。特聘最精于西菜之廚師。主持之。使四時食品。以最新出。最適口。為主。無分日夜。隨時餐。并有卑酒。沾飲。椅桌。晶瑩。整潔。侍週。務使住食者。當無不如意也。仰我僑胞。留心賜顧。毋任感激。

▲餐館專線 (詩吟貳三五七)
▲旅館專線 (詩吟一五〇九〇)
▲司理李豪 李回 李嘉 余 等
雲高華 片打街 三民大旅館啟

四亞輪船公司



諸君旋唐

敬祈留意

(歡)(迎)(華)(客)

由雲高華 域多利 啓行船期

日本皇后

滿提高

佈宣日遲期船

東亞總司理司徒施啟

地址信通徒司 Seto More Asiatic Pass Agent, C.P.O.S.Ltd. VANCOUVER, B. C.

打士火理司總務考 J. J. Forster General Agent C. P. O. S. Ltd. VANCOUVER, B. C.

買靴請來

WILSONS SHOE STORE 159 Hastings St. West Near Cambie Street

委路慎靴舖專售 闊秀新款真實靴 小孩童子童女堅固靴 男子日用出街靴 男子日用做工靴 如耕園者 做傷口者 與各勞力家 有益於其工務 希為賜顧是荷

新米又到

Imperial Rice Milling Co. Ltd. 339 Railway St. Phone Sey. 828 VANCOUVER, B. C.

本公司向辦唐山絲苗宜粘大帮谷 近日新米運到甚多 甘香潔白 食者讚美 叨蒙 華人字號光顧 無論遠近 單到即付 價銀 尤為相宜 庵不爺羅公司謹啟

▲法軍戰報巴黎全日電 陸軍部公報云。亞夫利南北兩面。夜間砲戰頗為劇烈。敵軍襲擊網德亞等處。均被我軍擊退。俘獲數名。其餘陣線均無重要可報。至於馬其頓戰線。都運湖及滿拿斯打之間。兩方砲隊均形活動。敵軍二次進攻薩拿附近之塞軍。均受挫折。

▲奧國已厭戰禍 華盛頓全日電 美國外部特派偵探隊。親赴奧國密查軍事。茲據報告謂奧國軍事日亟。且奧匈兩國常有齟齬。德國所謂助奧者。亦無何等實益。聞奧國頗厭戰禍。似有停止干戈之意。查奧軍祇深入意地。與意為敵耳。若一旦休戰。西歐戰事。須分兵拒慮。方無顧此失彼之慮。德國總司令。常督令奧兵。出戰疆場。進前猛攻。惟糧食缺乏。奧兵及其家人。均有飢色。故不肯從命。

▲本埠新聞
●中華會館長紅照錄
公啟者頃見報載。華僑團體會長紅照謂本會館不應簽名。禁賭呈文內等語。照得本會館向來發出公函文件均經正。董書記或全體董值等字樣。至此大謂本會館簽名於禁賭呈文一節。乃傳者失實。昨經面詢本會館書記。據稱此乃個人之意。與會館無涉。亦未嘗簽有中華會館書記等字樣。本會館經查確實。先此佈告。以釋羣疑。
中華會館謹啟
五月八日

●規定徵稅例
坎政府近日所訂之徵稅例。內有徵收茶葉稅之規定。凡在於本月一號各商存有茶葉一千磅。即要將該貨徵稅。現下有多數商店發售茶葉。每磅增價一毛。亦有照向日原價而賣者。據內地賦稅部之佈告。謂將此例通告各商。著其將存貨若干列明報告。以便徵稅。惟現尙有多數未將其數呈報。故不能預算現時存貨所課稅若干。料將來坎京。必有訓令。以示如何辦法。凡商店必要依定期限。將存貨呈報。否則懲治。又據該部員之意。自後茶葉輸入者。即將其貨每磅徵稅一毛。以省收稅之勞。至於火柴稅。每百徵稅一仙。現已通告各製造火柴家。於本月一日起。即開始徵稅。唯現存之貨。則可免徵。至於紙牌稅每包徵八仙之例。亦必實行云。

●衙案鎖聞
▲華人各名路專及星李。(譯音)因藏有鴉片煙為偵探偵悉。故將他等拘控在案。昨日堂訊。官判被告每名罰銀五十元。另衙費。否則入獄三十天。

▲西人佐治士堅那氏被控藏酒案。昨日堂訊。判罰銀五十元。否則入獄一週。

▲昨小衙審訊自由車例案共十三宗。有多宗均被控行駛太速。於定例有干。每宗被判罰款由五元至十元。

▲加屬新聞
前誌警察在片打街廣安俱樂部內拘獲華人十名。控以游惰案。今朝堂訊。有六名判釋。餘四名候禮拜六日再訊。

●關於麵粉之通電
溫地昨日電云。本處接到坎屬糧食部發來通電。其文如下。畧曰。日前坎屬糧食部發出命令。禁止居民囤積麵粉一事。現定于十五日實行。如消費家囤積麵粉過多。比於定額不合者。政府即將其麵粉充公。并罰款由一百元至一千元。或罰款與監禁同科。坎警察與省警察。均有權嚴行該例。請將此例通告。俾眾週知。如居民購有麵粉過多者。限於十五日以前。即要轉售與麵粉商承受。否則照例懲治。斷不能諉辭。謂為不知該例。凡麵粉商製粉家有囤積居奇者。亦一律懲治。或將其牌照取消云。

●臥榻豈容他人野睡耶
二埠消息云。華人名占尼沙(譯音)被控入屋行竊案。昨日在裁判衙堂訊後。官判被告無罪。將其省釋。事緣西人查路士卡亨氏。有屋一間在晏尼士街門牌一百一十號。因查氏之妻將由別處抵埠。寓於該屋。故查氏預將屋內佈置一切。惟日間到其屋巡視。見床榻凌亂。似有人曾於夜間睡此者。查氏乃將此事投訴警局。後派偵探偵緝。果見該華人在屋內歇宿。是以拘之。控以有意入屋行竊案。惟偵探視屋內什物并未失去。陪審員持此意見。謂屋內什物頗多。若被告將物竊去。亦甚易。今一物未失。可知被告非有意行竊云。官聆畢。乃判被告省釋。

●各國新聞
○屋崙女界慨捐義款之可嘉
金門消息。大埠中華會館。又收到屋崙埠捐助東華醫局義款銀六百九十四元一毫。內陳獻章一百元。蔡慶陳華氏。陳忠燾。秀容燾。倫標燾。黃龍君等熱心公益。既任勸捐之勞。復自慨捐鉅款。可謂樂善不倦。僑胞等招徠良多矣。故特表揚。以彰盛德。

●煤氣用具公司廣告
本公司設在雲高華埠笠臣街門牌七百六十七號。專賣各式煤氣火爐。特別煤氣燈。咀各款煤氣用具。俱齊價極相宜。并接裝煤火工。精料固取。價從廉。華友諸君留意光顧。幸甚。
雲高華煤氣用具公司啟
喊線失磨 (一五八五) (八零一)
Vancouver Gas Appliance Company
767 Robson St. Vancouver B. C.

▲是日滙水每百七 六元二毫五

●聲明脫出國民黨
為脫離國民黨事。弟等前口。願身于國民黨。為擁護共和。合謀利國。福民起見。非為圖利。己之利。祿計也。但弟等入黨後。見多數執事人員。每所為之事。多不循黨綱。故弟等。大不滿意。自願脫離國民黨。籍此。後該黨大小事務。一概與弟等無涉。特此布告。
旅山打尤埠關元晉
旅市必干埠關瑞俊
旅博近埠 劉培元
民國七年 四月 日 同啟

●欲學普通英文者注意
鄙人邇來在本埠共和黨所夜間教授英文。每月學費三元。如有志練習者。請來開學可也。
劉棟華啟

●介紹良師
劉棟華君。乃留學生也。富于英文學識。且有忍耐性。早年曾留學于美國。自復回坎後。至今尚在(BC)學肄業。今其于夜間。以英文教授僑界之青年。特為之登於報章。用以介紹。有志學英文者。得所依歸焉。
顏志炎披露

WEE WO & CO.
132 Pender St. East
Vancouver B. C.
美和老舖首飾
印永遠包換久矣。諸君深信。賜顧誠為感激。如蒙光顧。定必依期快捷。付上無誤。若有函件。請照上列。字付來。妥收。
雲高華埠 美和號許昌彰啟

●中華會館四月份進支數列

| | |
|------------------|-----------------|
| 進五洲藥房租七拾二元 | 支同德盛藥材二元五 |
| 進梁隆手勸捐得費餘款九元 | 支李仲周診脈謝金二毛 |
| 是月共進銀八十一元 | 支西人藥水六單五元四 |
| 支西人藥水八單九元一 | 支鄧龍担柴工銀二元 |
| 支利源藥材一元一五 | 支合勝衣箱二元二五 |
| 支朱耀輝診脈謝金三毛 | 支劉燦伙食六元 |
| 支柴武車六元 | 支陳積中伙食六元 |
| 支水龍喉笠巴三毛五 | 支司徒齊伙食六元 |
| 支李勝伙食六元 | 支馬榮練伙食四元 |
| 支周連伯伙食二元 | 支啓新書林單三毛 |
| 支劉柏伙食二元 | 支周寶山工銀八元 |
| 支黃活伙食四毛 | 支交際工銀八元 |
| 支宋興伙食一元八 | 支水二單二元八 |
| 支梁隆中華會館連醫院工銀四拾五元 | 支電話二單六元 |
| 支大漢公報告白連報費六元七五 | 支支士笠一元五 |
| 支新民國報費六毛 | 支修整五洲藥房廁所工銀拾二元 |
| 支陳耀宗工銀八元 | 是月除進支過銀一百三十七元五毛 |
| 支書記工銀十五元 | 接上月存來銀四百八十七元三毛 |
| 支電火二單十三元一毛五 | 統計應存銀二百七十三元五毛五 |

Advertisement for WEE WO & CO. featuring various products and services:

- 無腥味魚肝油 (Fish Liver Oil)
- 大磚三元小磚二元 (Bricks)
- 燐質補腦丸 (Brain Tonic)
- 五洲藥房發行 (Wuzhou Pharmacy)
- 各種燈具 (Lighting fixtures)
- 剪刀 (Scissors)
- 剃刀 (Razors)
- 鋼筆 (Fountain pens)
- 各種藥水 (Medicines)
- 各種文具 (Stationery)

Engchow Company
104 Pender St. East
Vancouver B.C. 雲高華埠

源利金

Gim Lee Yuen Co.,
75-77 Pender St., East
Vancouver, B.C.
Phone Seymour 899

注意同胞請看

本號專辦唐山大宗上等油糖荳米各種
名茶諸色海味臘味罐頭食品蘇杭綢緞
時款男女花鞋綉縐紗巾送禮糖菓紙料
炮竹、器絃索唐書書籍貨物各江
地道藥材馳名丸散諸貨俱全定價從廉
倘蒙惠顧祈將列住址付信便安
▲舖在片打街門牌七十七號
(威線詩毛八九九)
雲高華金利源謹白



通信

香港順利通匯局
SOON LEE
310 DES VEOUX ROAD C.
HONG KONG CHINA

源利金華高雲
紹德林
GIM LEE YUEN CO
77 PENDER STREET E.
VANCOUVER, B.C.

源利永利多域
WING LEE YUEN CO.
543 FISGUARD STREET
VICTORIA, B.C.

香港順利通匯局
代理人 伍尚賢 林德培
代理人 伍尚賢 林德培

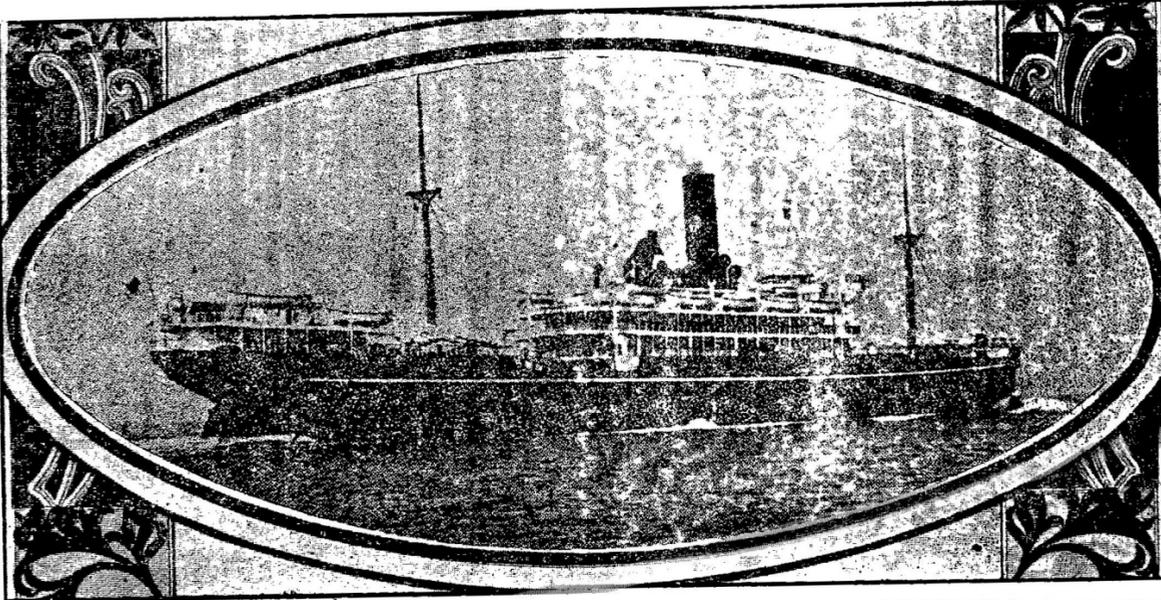
特別廣告
我國僑胞在加西商埠匯款回國者
力到即收者快如拿大者中國人
未設有匯款向由西人銀行轉匯
但西人銀行所收之匯款對西人
往來銀行向收之匯款對西人
出外者須候半日始能收匯
此項匯款手續繁雜且收費極昂
倘有僑胞欲向香港匯款者
請向源利通匯局匯款
手續簡便且收費極廉
本局設有大小金銀兌換
本局設有大小金銀兌換
本局設有大小金銀兌換

通信
Kwong Sun Tai Co.
P.O. Box 381
537 Cormorant St.
Victoria, B.C.

兩廣中醫藥學堂
李鶴傳內外方脈寓域多利埠廣信泰
優等畢業生

本館生精究醫學以扶危救急為宗旨
由兩廣中醫藥學堂畢業生
李鶴傳先生主持
診治各種疑難雜症
如：內傷、外感、咳嗽、氣喘、痰多、喉痛、牙痛、眼疾、耳鳴、頭暈、眼花、腰酸、背痛、手足麻木、半身不遂、小兒疳積、驚風、吐乳、泄瀉、痢疾、婦女經閉、痛經、帶下、產後諸症
診費：初診一元，複診五角，貧苦不收

請搭新船回國



▲民國七年由域埠開行新船期

| | |
|-----|-------|
| 伏見丸 | 一月十七日 |
| 香取丸 | 二月廿七日 |
| 熱田丸 | 四月初一日 |
| 賀茂丸 | 四月廿七日 |
| 鹿島丸 | 二月初七日 |
| 諏訪丸 | 三月廿七日 |
| 伏見丸 | 四月廿四日 |
| 鹿島丸 | 五月初八日 |

每兩禮拜一水由域多利直返香港

各代埋人
致公堂
李英昌
李致公
李致隆
李致堂
李致棧
李致宗
李致文
李致宗
李致宗

溫致公堂
同安棧
利源號
廣德號
廣福同
萬福同
友昌隆
陳文宗
陳文宗
陳文宗

溫致公堂
同安棧
利源號
廣德號
廣福同
萬福同
友昌隆
陳文宗
陳文宗
陳文宗

仁和公司

YAN WO Co.
239 Keefer St. Phone Sev. 4262 Vancouver B.C.

本店專辦唐山什貨藥材中西伙食柴炭等各
樣俱全並代理馬車自由車如蒙光顧請賜函
或電話到來必從速呈上應用仰祈鑒心是荷
陳其勝先生 外科醫術萬端到生草樹
根跌打丸散應驗其速
樓上客棧 接洽客商往來如蒙光
顧先信通知親到接洽
咸水埠陳宗陳江陳啟
大狀師廣告
本狀師樓設在加蘭步街門牌四百一十三號
立於三層專接大小案件不論各樣事情并取
稅金紙讀書紙銀賬立約數項各項等到來做
均可週到妥辦如蒙光顧請來此佈
CARTER & FILMORE Sev. 5949
Williams Building 413 Granville St.
Vancouver B.C.
大狀師卡打非磨 弟陳江同啓萬仁和公司

商發公司

SEUNG FAT CO.
243 Georgia Street East Vancouver B.C.

本公司開辦多年專做 土產瓜菜菓
子兼辦各洲時菓食品發行並有中
西雜貨麥谷馬根各樣發售貨真價實兼
理外埠各號委辦買賣 菓子菜蔬妥
當無誤並接省港香邑各處 金銀書信
匯兌 諸君光顧格外歡迎
▲本舖地方高大可有(出賃與人整賃)
兼有升降機上落貨利便
▲又置有頭(大架能)兩噸半
等自由車(細架裝)一噸貨
▲運送貨物快捷妥當倫蒙 光顧格外
克己
舖在雲高華埠佐治街 東門牌式百四十三
號 威線(詩磨)參〇〇七
司理 初披露

樂樓

LOCK KING LAM
23 1/2 Pender St. East Phone Sey 1936

本樓新遷 片打街東
井三號半 是我樓中
不惜資本 特別擴充
裝修華麗 氣象豪雄
茶點菜式 與別不同
四時餽饌 烹飪尤工
無論蒸炒 真料從豐
侍女招待 禮必稱隆
一九三六 矢吡喊筒
諸君惠顧 感佩無窮

廣東大藥房自製經驗丸藥廣告

◎參茸武溪大補丸 每料十元
此丸用武溪八種藥劑 加重人參鹿茸鹿丸 其
主治之功力 無論其為腎虧血弱 花柳病後
清瀉失補 身體衰弱 或事業疲勞 精神短小
或四肢困倦 步履無力者 皆可常服 補氣
血壯精神 強脾胃 誠為養生之大補品也
◎強腎四鞭丸 每大盒十元 中盒五元
此丸以四鞭為主 用生精益髓之藥為佐 親自
選料 監工為丸 統治腎虧腰痛 夜夢遺洩
耳鳴目眩 四肢凍冷 肝胃不和 自汗盜汗等
症 若腎虧未久者 服一大盒可能奏奇功矣
◎快樂不倦丸 每盒五元
此丸充精氣 煖腎臟 濟水火 和陰陽 為房
術之利器 為情關之猛將也 凡患腎冷精寒
陽萎不舉 雖舉無力 交而即洩 時多夜尿
有此病狀 欲回復其男子固有之興趣者 急服
此丸以補救之

▲藥物靈覽表 郵費美國一毛二 買客自理

| | |
|-------|------|
| 夜夢遺丸 | 每盒四元 |
| 滋補腎丸 | 每盒五元 |
| 花柳掃毒丸 | 每盒三元 |
| 小腸氣痛散 | 每盒二元 |
| 清淋止濁散 | 每盒二元 |
| 痔漏雙應丹 | 每盒三元 |
| 雙美如意丹 | 每盒二元 |
| 風濕骨痛 | 每盒一元 |
| 柳柳清毒膏 | 每盒一元 |

本藥房有中西醫士駐寓候診海外僑胞或有頑疾
怪症經醫不愈者或體魄虛弱宜藥培補者仰將病
原明白函告及藥費一齊寄來定能對症發藥從郵
付上以資料理之用
▲總發行所設在美國大埠京汝街六百四十九號
(電話 四四四)
Canton Co. 649 Kearny St. San Francisco Cal

●好好好 我作此丸為秘寶
弟患腎虧腰痛經年餘兼之夜
多小便行樂一事絕無興趣年僅
四十身軀如斯深為抱憂前月特
備銀十元求廣東藥房醫生對症
發藥接其寄來強腎四鞭丸一料
服後果然強我元神妙藥惠群實
堪歌頌 (代丸)

▲請武溪大藥房之保證
廣東大藥房先主雅鑒弟因花柳病後清瀉過多氣
血兩虛精神不足日操廚工奄奄欲睡下部無力時
患脚痺料必病後失補也為是多方求治于病無濟
前日在貴藥房購買參茸武溪大補丸一料依法服
盡大奏奇功精神較前突增數倍弟感德不忘愧無
以報請將斯函登於報章海外同胞或有病體相同
需藥調治者請得閱津有從亦是胞與為懷之天職
也 旅美國芝加高開平赤坎人關基謹白

祖國要聞

劉存厚自綿陽出亡記

搜括民財數十萬以充行囊

川省劉存厚 省長張瀾 自失敗後 均于二月十九日 夜由成都出走...

湖南之血戰將在衡陽

軍既失岳州門戶 其氣已衰 而兵力又弱 長沙為四圍之背 得醴陵則西南無歸...

南北軍死亡之約數

此次北軍攻克長沙 岳州兩役其死亡之數 傳說不一 據某軍事家言...

接整水龍廣告

本號專接修整水龍喉 裝冷熱水龍電燈自來火等件 自備大車裝載...

馮周濟護身至寶救苦丹

專治七十二痧症 抽筋除痰 頭痛刺氣 痛等症 功效不能盡述 用法俱詳在單內

馮周濟神效還魂跌打丸

刀傷皮破 跌打消腫 昏迷不醒 接筋散骨 切勿輕視

總代理 域多利埠燈記號 美國金山正埠茂利號 叻吧東昌榮號

當近致公堂 鳴謝

本堂日前落成開幕 荷蒙 各埠公堂暨各同志贈來品物陳于堂中 藉壯觀瞻...

請人醫治咳之得法

弟患咳症 數月 延上湧咳 喉痛 心驚 氣促 晝夜不寧 飲食不進...

秘真先生 (醫術神妙)

弟昨患花柳之症 餘毒未清 積結于筋骨 初時但覺微痛 時發時止...

秘真氏先生醫色勞二傷之神效

弟色慾過度 睡後滑精 加以日操洗衣 工作勞苦 異常疲乏 色勞二傷之症...

數年扯氣 幸賴醫好

弟染扯氣日久 頑症屢醫不效 每逢風寒大作 暑熱蒸蒸之時 其患即起...

醫中良法 (眼科聖手)

弟小姪華忠 因被煤火積塵 入眼內 而白睛全紅 腫痛高凸 其苦楚...

感恩摩既

弟染癩癧之患 初起時 寒熱往來 頭頸之間 痛如刀刺 其核結於喉...

功同再造 感恩不窮

弟因花柳餘毒未清 覺自見腎虛 急用大補茶培之 連食十餘包...

秘真氏大國手醫症神妙

秘真氏大國手醫症神妙 醫人之所不能 弟染癩癧之患 經以數月...

利同昌 廣告 啓者本店開設多利... 五百三十三號專辦伙食...

HO SUN HING 205 PENDER ST. E. VANCOUVER, B. C. 圖新軒 新機印務

維城龍岡公所啓事 公啓者本公所創建歷有多年...

名利客棧 189 Pender St. E. Tel. Sey. 1895 VANCOUVER, B. C. 本旅館主人不惜巨資...

廣濟堂廣告 本堂創在雲南華城... 外科 跌打 疔毒...

恭頌外科聖手 啓者弟日前向右脇下生瘡...

感謝林荷臣先生醫骨如神 啓者弟到雲南一向在對面...

林荷臣自製靈驗膏丹丸散... 凡患此症者請速購服...

鳴謝良醫 昔范文正公嘗云不為良相願作良醫...

明鏡 加拿大星判吉凶 能參鬼谷 命評貴賤 敢立神峯

綸昌號 本店自創斯業 至今廿有餘年...

陳寶賢再招美術新生廣告 啓者我國於繪畫之學...

有病不妨問老曹 啓者弟前三年驟起頭暈...

洋煙累我 後感醫恩 啓者弟向有菸癮...

幾乎一足 曹統新醫士醫者弟婦乘車...

曹統新內外方脈 啓者弟小女年方四歲...

西氏國手妙醫咳嗽內傷吐血症

夫國以民為本人以為先若個人具有強國之熱誠必要體魄之雄壯欲長其壽先其其病後國教育未普及醫科未設專門西國各國醫士非由學堂所出然內科一門尤為中國所乏不講衛生及體操民欲強國焉非得也...

西氏先生精醫內外各症中西醫理無不精通其祖國有云神醫者不謀利惟求濟世其心可謂大矣...

西氏先生精醫內外各症中西醫理無不精通

西氏先生精醫內外各症中西醫理無不精通其祖國有云神醫者不謀利惟求濟世其心可謂大矣...

衛安氏 此藥專治火燒傷燙傷油傷... 每樽定價壹元 衛安氏啟

廣生永 廣生永 廣生永 廣生永 廣生永 廣生永 廣生永 廣生永 廣生永 廣生永

骨永靚 Goodwin's GOOD-SHOES 本號精造時款男靴...

眼科妙手 弟因左眼濁損口疳症經服藥年餘無功...

善除風疾 弟因左膝筋痛腫脹股脛細弱...

聲明承受 啓者亞碑打省與廣都文賓餐館生意原係黃德淵黃樹...

欲除疾病 要請良醫 盧杰三先生大國手也...

雲高華客棧十號房 寓哥霖彼亞橫街四百零十四號

章記號 JUN KEE CO. 13 Canton St. P.O. Box 366 Vancouver B.C.

英昌隆 Ying Chung Lung & Co. 549 Cormorant Street Victoria B.C.

永發藥房

本藥房在美洲金門都板街門牌九百四十三號開張包醫花柳奇難雜症內外科不論遠年近日之症定能包醫全愈親自製藥應驗膏丹丸散中西藥材參茸玉桂發客外埠諸君難來誠診者可將該症詳細列明付來取約定當從速訂約付上俾患症者早得全愈焉 醫生劉小初謹啓

- 補腦壯神丸 每樽五元
壯陽長丸 每樽五元
參茸壯血丸 每樽五元
腎虧補血丸 每樽五元
夜夢遺精丸 每樽五元
內傷吐血丸 每樽五元
化痰止咳丸 每樽五元
風濕骨痛丸 每樽五元
皮膚止癢膏 每盒貳元
拔毒生肌膏 每盒貳元
拔毒痔漏膏 每盒貳元
脚氣腫痛丸 每樽五元
花柳白濁丸 每樽五元
花柳骨痛丸 每樽五元
花柳疔毒丸 每樽五元
花柳疔毒散 每料五元
立止肚痛丸 每樽二元
立止頭痛丸 每樽二元
立止心口痛丸 每樽二元
立止霍亂丸 每樽二元
立止嘔吐丸 每樽二元
立止血痢丸 每樽二元
開胃化滯丸 每樽二元
斷根臭狐丸 每樽二元
止血虛瀉丸 每樽二元
跌打刀傷散 每盒五元
眼科萬應丸 每樽二元
萬應膏藥 每張五毛
婦科調經丸 每個一元
參茸戒煙丸 每樽二元
立止發冷丸 每樽二元
立止鼻血丸 每樽二元
立止疔毒丸 每樽二元
丸散太多不能盡錄倘各祥里惠顧請近地之信局或銀行買尺照西字付來無誤 付約郵費買者自辦

名醫妙藥

立見全愈
啓者弟前染腎虧之症四肢無力腰刺頭暈耳鳴夜多小便久流虛瀉事不舉食不消化每服中西之藥並無功效後買永發藥局腎虧補血丸一罇服之今已病痊全愈弟感其再生之恩無以為報謹將數言登報俾有病者知所問津焉 士加古埠新寧梅茶邦恭頌

通信住址
WING FAT
543 Grant Avenue
San Francisco, Cal.

偉氏旅館

HOTEL WEST
444 Carrall St. Phone Sey. 940
VANCOUVER, B. C.
即漢東對面該樓七層共有大小房百餘間無論短期租賃價極相宜各房雅潔通合衛生配置冷熱水喉煖氣噴德律風玻璃窗洗身房等極爲便利且主人向來厚待華人衆所共知仰各華客留心光顧母任感激 旅館職線失慶九四〇壹 偉氏旅館主人啓

利照恒恒

HUNG LEE & CO.
Po. BoX 1416 61 Pender St. E.
Phone Sey. 4053
Vancouver, B. C.
啓者本店開張於雲高華數年於茲矣專辦唐山油糖茶米京菓海味什貨俱全并鮮牛肚豬肚牛什等項如蒙諸君光顧定必從廉取價以圖久遠交易仰留心爲盼如有函件照上西字門牌賜來無誤 誠線詩磨四〇五三 司理人鄭華照謹啓

接續代滙佈告

啓者本號代滙各埠梓友銀兩經有多年均稱利便近年因本鄉欲組織另舖接滙以冀收回權利本號股東亦是本鄉內人見鄉中有此舉發生則自願將本號舖底傢私全盤讓出鄉中承辦俾得滴歸公以專畫一毋奈始則磋商有緒後因議論中梗其事遂至母成現經本鄉紳耆議決此後滙款之件任由各梓友自行其便不拘限制不得勒罰等語本號現仍接續代滙如各梓友有意惠顧者則按照本號名號付回自然代理妥當毋誤專此佈聞 粵城 里 德 福 里 鉅昌隆股東啓

華人麥穀麥草舖廣告

啓者本公司專向東方各省自行辦到上品五穀麵粉各種馬糧豬糠中西瓜菜種樹奄丕路魚頭泥怕思磁石灰各種田料發客價格相宜如由電話取貨當速用自由車送到無論遠近貴客光顧不拘多少一律歡迎舖在細街門牌二六四二電話啡芒四八二外埠貴客惠顧請照下列西字通函自當命機齊付上 雲高華埠漢寧公司湯鴻英

L. W. Honing & Co. Phone Fair. 482
2642 Main Street VANCOUVER, B. C.

華友注意

接裝水喉
本號專接修整水龍喉并裝冷熱水喉等工精價廉如蒙賜顧予一到勘看即能估價決無過取舖在喜士街東端門牌二百二十九號 (誠誠失慶七七〇) 西人布期啓 Plumbing & Heating W. A. Brown 239 Hastings East Phone Sey. 770

杏花酒樓

(市開修重)
29 PENDER STREET E. Vancouver, B. C.
度年重葺復開張
潔淨繁華大小房
日夜茶役應市便
杯盤檯几映燈光
廚夫烹飪極美味
侍女招呼極艷粧
飲食衛生須自重
同胞貴客請來嘗
同慶 廚房職線3331 廳房職線4108 司理人 林舉叢啓

旅雲埠番邑鄉湖幸福會佈告

啓者本會之設固我海外同鄉專爲一鄉之公益起見故自倡辦以來不論何國何埠梓里莫不贊同協辦俾得內地成立而滙兌局贈書報社次第舉行誠爲吾鄉莫大之幸福但思本會所辦各種之慈善公益事業俱賴滙款所得之滙水以爲維持此我梓里發起本會之熱心與本會創始之宗旨久矣彰明大白惟近有不法者流意圖破壞以冀遂個人之私利遂謠言惑衆謂滙款可以自由由然本會固爲通鄉公益計凡我鄉人滙款須要一律滙歸本滙兌局以類全大局方不致虎頭蛇尾貽笑他人茲特再爲佈告凡我同鄉須依本會章程而行否則本會定必照第十三條章程執行也祈爲知之至於本會基本金一欸各埠俱已繳到其中或有未繳者仰即繳交爲盼特此佈聞 茲將是年選定駐雲埠本會辦事人員列左

- 正董曹桂芳 甘金宏
中文書記沈培生 葉甘雨 西文書記曹松芬 曹麗培
協理 曹錦聯 沈和顯 沈樹凌 曹鉅沾 曹海清
曹錦禮 沈義德 曹潤清 沈潤連 曹河珍 曹庚順
曹社聯 沈潤松 葉鏡泉 曹錦全 葉保泰
各埠代理人員照常供職庶不另錄至本會創辦人員因他事務太多不能兼顧恐於本會公務有碍因此特行另選自後亦依內地章程一年一任俾各舒熱力共觀厥成庶爲完備 民國七年二月廿七日 雲高華埠湖幸福會同人啓

Hing Fook Society P.O. Box 785
541 carrall St. VANCOUVER, B. C.



五洲藥房發售狗仔嘜留聲機器



箱身分花梨及明油兩色任人愛擇價銀每具七十九元正 寄買者自理 唱碟另買
上圖乃第六號新式機器其角亦隱藏于機器箱內使音聲從木所製之百葉窗透清可聽旋轉盤徑面闊十二寸上無蓋蓋易便價銀每具四十一元五角寄買者自理唱碟另買
第四號機器亦與第六號同其角亦隱藏於機器箱內惟無百葉窗旋轉盤徑面闊十寸價銀每具二十七元五角寄買者自理唱碟另買 各款唱針俱全

新辦到狗仔嘜雙面中國唱碟

- 貂蟬拜月全出三件 花旦武生外江來 一雙邦子
周璇歸天全出三件 花旦武生外江來 一雙邦子
私探晴雯全出三件 花旦武生外江來 一雙邦子
重台分別全出五件 花旦武生外江來 一雙邦子
黃夜歸寧全出三件 花旦武生外江來 一雙邦子
魯志深出家全出三件 花旦武生外江來 一雙邦子
金葉菊全出六件 花旦武生外江來 一雙邦子
琵琶抱恨全出四件 花旦武生外江來 一雙邦子
梁武帶出家全出四件 花旦武生外江來 一雙邦子
醉斬鄭恩全出四件 花旦武生外江來 一雙邦子
夜送寒衣全出四件 花旦武生外江來 一雙邦子
長亭送別全出四件 花旦武生外江來 一雙邦子
榮府相會全出四件 花旦武生外江來 一雙邦子
太子下漁舟全出三件 花旦武生外江來 一雙邦子
黛玉葬花全出四件 花旦武生外江來 一雙邦子
雪中雪 全出二件 花旦武生外江來 一雙邦子
碧月收棋全出二件 花旦武生外江來 一雙邦子
重見李夫人全出一件 花旦武生外江來 一雙邦子
潔修受戒全出一件 花旦武生外江來 一雙邦子
鳳鳴忠食全出四件 花旦武生外江來 一雙邦子
鳳鳴打獵全出三件 花旦武生外江來 一雙邦子
以上俱是十寸雙面唱碟每塊價銀九毛另有十二寸雙面唱碟每塊價銀一元五角寄買者自理 另有各種趣味小調唱碟每套一塊共計二十餘塊統計全碟有二百餘套 限于篇幅不能盡錄另有唱碟名目詳細曲調一本 諸君愛閱函索即付

代理房藥大洲五華哥云大拿加
Eng Chow Co. 104 Pender St. E. Vancouver B. C.

諧文

戲擬納妾稅新章

(一葉)

婚姻以時。正道也。子與氏謂不...

(一) 觀妾 雲鬢蛾眉。修眉聯娟...

大漢公報雜錄

殖民史上 大放光明

雲培培英書報社同人敬頌

中華民國七年四月廿一日達才閣書...

新發明

蕉肉能製麵飽

檀香山近來居民。有詢及禁食麵飽...

武(女旁)媚勝。若者以殊色勝...

(二) 外妾 家用妾。謂之內妾。臨...

既目之曰妾。不得以庶而奪嫡...

中華七年

每枝蕉能造麵飽二個。而所值要十...

五仙。似難辦到。若種蕉者減平其...

轟遠之大砲

四月一日東京電云。海軍部長丹由...

復現字跡之字昏灰

美國紐約。有哈特密脫斯者。著名...

此壁妾也。凡有壁妾者。概...

北堂雅頌錄 叨叨達才閣書報社開...

中華民國七年歲次戊午四月廿一日...

惟書與報 培育羣英 健全社會...

新聞第八卷

詩

遊葛珠有感 (林筱唐)

雪消隨處草芳幽。絕島深林百尺樓...

粵謳 講也野惡

講也野惡。不過未受惡人磨。故此...



Advertisement for 'Tiao Shu' (姚樹) medicine, featuring large characters and text describing its benefits for various ailments.

Advertisement for 'Flower and Willow' (花柳) medicine, including illustrations of people and text about its effectiveness.

Advertisement for 'One Good Doctor' (一見良醫) and other medical services, listing various treatments and fees.

Advertisement for 'Yew Shee Nam' (YEW SHEE NAM) and other medical products, including contact information and prices.

